

IBM dashDB Enterprise

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών περιγράφεται η Υπηρεσία Cloud που παρέχεται από την IBM στον Πελάτη. Με τον όρο "Πελάτης" νοούνται η εταιρεία, οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες της και οι αποδέκτες της Υπηρεσίας Cloud. Η αντίστοιχη Προσφορά Τιμής (Quotation) και η Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") παρέχονται ως χωριστά Έγγραφα Συναλλαγών.

Το IBM Bluemix, η πλατφόρμα cloud ανοιχτών προτύπων της IBM για τη δημιουργία, εκτέλεση και διαχείριση εφαρμογών (apps) και υπηρεσιών, αποτελεί τεχνική προϋπόθεση για τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud. Οι νέοι χρήστες μπορούν να υποβάλουν αίτηση πρόσβασης χρησιμοποιώντας την ηλεκτρονική φόρμα εγγραφής: <https://console.ng.bluemix.net/registration>.

1. Περιγραφή Υπηρεσιών Cloud

Οι ακόλουθες Υπηρεσίες Cloud της IBM καλύπτονται από την παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών Cloud:

α. IBM dashDB Enterprise

- (1) IBM dashDB Enterprise 64.1
- (2) IBM dashDB Enterprise 256.4
- (3) IBM dashDB Enterprise 256.12
- (4) IBM dashDB Enterprise Transactional 8.0.500
- (5) IBM dashDB Enterprise Transactional 12.128.1400

β. IBM dashDB Enterprise MPP.4

Το IBM dashDB είναι μια υπό διαχείριση υπηρεσία που παρέχει βοήθεια στην ανάπτυξη εφαρμογών OLAP (online analytical processing). Η υπηρεσία περιλαμβάνει μια βάση δεδομένων στην οποία αποθηκεύονται δεδομένα χρηστών σε δομημένη μορφή. Η πρόσβαση και η μοντελοποίηση της εν λόγω βάσης δεδομένων μπορεί να γίνει σύμφωνα με τις απαιτήσεις του χρήστη από την κονσόλα της υπηρεσίας. Η κονσόλα της υπηρεσίας επιτρέπει στους χρήστες να δημιουργούν πίνακες, να φορτώνουν δεδομένα στους πίνακες και να εκτελούν αναζητήσεις (queries) στα δεδομένα που φορτώθηκαν από το χρήστη. Στην υπηρεσία περιλαμβάνονται εργαλεία και περιβάλλοντα για την ανάπτυξη, αποθήκευση και κοινή χρήση αναλυτικών αναφορών. Η υπηρεσία περιλαμβάνει επίσης δείγματα και τεκμηρίωση που διευκολύνουν τη δημιουργία εφαρμογών OLAP. Τα σχέδια (plans) του dashDB Enterprise Transactional παρέχουν μια βάση δεδομένων dashDB που είναι βελτιστοποιημένη για την επεξεργασία ηλεκτρονικών συναλλαγών (online transaction processing - OLTP). Η υπηρεσία περιλαμβάνει μια βάση δεδομένων στην οποία αποθηκεύονται δεδομένα χρηστών σε δομημένη μορφή. Η πρόσβαση και η μοντελοποίηση της εν λόγω βάσης δεδομένων μπορεί να γίνει σύμφωνα με τις απαιτήσεις του χρήστη από την κονσόλα της υπηρεσίας. Η κονσόλα της υπηρεσίας επιτρέπει στους χρήστες να δημιουργούν πίνακες, να φορτώνουν δεδομένα στους πίνακες και να εκτελούν αναζητήσεις (queries) στα δεδομένα που φορτώθηκαν από το χρήστη.

Το IBM dashDB Enterprise MPP είναι μια διάταξη της υπηρεσίας IBM dashDB σε μορφή συμπλέγματος (cluster), αποτελούμενη από ένα σύνολο ανεξάρτητων κόμβων βάσης δεδομένων που λειτουργούν ως ενιαίο σύστημα υπό κοινή διαχείριση. Γίνεται παράλληλη επεξεργασία των λειτουργιών της βάσης δεδομένων σε όλους τους κόμβους της βάσης δεδομένων. Η IBM θα μεριμνήσει για την παραμετροποίηση των αντίστοιχων κόμβων σε ένα σύμπλεγμα.

2. Περιγραφή Ασφάλειας

Αυτή η Υπηρεσία Cloud συμμορφώνεται με τις βασικές αρχές προστασίας και ασφάλειας δεδομένων της IBM, οι οποίες καθίστανται διαθέσιμες στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/cloud/resourcecenter/content/80> και με οποιοσδήποτε πρόσθετους όρους προβλέπονται στο παρόν άρθρο. Τυχόν αλλαγές στις βασικές αρχές ασφάλειας δεδομένων της IBM δεν θα υποβαθμίζουν την ασφάλεια της Υπηρεσίας Cloud.

2.1 Πληροφορίες Προσωπικού Χαρακτήρα και Περιεχόμενο Υποκείμενο σε Κανονιστικές Απαιτήσεις

Αυτή η Υπηρεσία Cloud δεν έχει σχεδιαστεί για την κάλυψη συγκεκριμένων απαιτήσεων ασφάλειας για περιεχόμενο υποκείμενο σε κανονιστικές απαιτήσεις, όπως π.χ. για πληροφορίες προσωπικού

χαρακτήρα ή ευαίσθητες πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα. Είναι ευθύνη του Πελάτη να προσδιορίζει αν αυτή η Υπηρεσία Cloud ανταποκρίνεται στις ανάγκες του Πελάτη σε ό,τι αφορά το είδος περιεχομένου που χρησιμοποιεί ο Πελάτης σε συνάρτηση με την Υπηρεσία Cloud. Η Υπηρεσία Cloud δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για τη μετάδοση ή αποθήκευση Προστατευμένων Πληροφοριών Υγείας (Protected Health Information - "Πληροφορίες PHI") όπως αυτές ορίζονται στο Νόμο περί Φορητότητας και Ευθύνης της Ασφάλισης Υγείας (Health Information Portability and Accountability Act, HIPAA) των ΗΠΑ του 1996, εκτός εάν (α) η IBM και ο Πελάτης έχουν συνάψει αντίστοιχη Σύμβαση Επιχειρηματικού Εταίρου (Business Associate Agreement) και (β) η IBM έχει παράσχει στον Πελάτη ρητή έγγραφη επιβεβαίωση ότι η Υπηρεσία Cloud μπορεί να χρησιμοποιηθεί με Πληροφορίες PHI. Σε καμία περίπτωση δεν θα χρησιμοποιείται η Υπηρεσία Cloud για την επεξεργασία Πληροφοριών PHI ως υπηρεσία επεξεργασίας πληροφοριών υγείας (health care clearinghouse) σύμφωνα με τον ορισμό που παρέχεται στο νόμο HIPAA.

2.2 Διαχείριση Χρηστών

Κατά την αρχική παροχή της Υπηρεσίας Cloud δημιουργείται ένας λογαριασμός χρήστη-διαχειριστή (administrative user) για τον Πελάτη. Η κονσόλα του dashDB παρέχει στους χρήστες-διαχειριστές τη δυνατότητα δημιουργίας πρόσθετων χρηστών. Ο Πελάτης έχει την πλήρη ευθύνη για τη διαχείριση των χρηστών που ορίζει μέσω της κονσόλας, καθώς και για το επίπεδο πρόσβασης που τους εκχωρεί.

2.3 Άμεση πρόσβαση στην αποθήκη δεδομένων (data store) της Υπηρεσίας Cloud

Οι χρήστες-διαχειριστές και οι κανονικοί χρήστες έχουν απευθείας πρόσβαση στην αποθήκη δεδομένων της Υπηρεσίας Cloud χρησιμοποιώντας προγράμματα πελάτη (client programs) IBM DB2 που εκτελούνται έξω από την Υπηρεσία Cloud. Ο Πελάτης έχει την πλήρη ευθύνη να εξασφαλίζει ότι η εν λόγω πρόσβαση ανταποκρίνεται στις δικές του απαιτήσεις ασφάλειας. Για παράδειγμα, ο Πελάτης μπορεί να παραμετροποιήσει τα προγράμματα πελάτη έτσι ώστε να χρησιμοποιείται το SSL για την προστασία των δικτυακών ροών δεδομένων.

2.4 Έλεγχος πρόσβασης σε επίπεδο πινάκων

Η Υπηρεσία Cloud παρέχει στον Πελάτη τη δυνατότητα διαχείρισης των δικαιωμάτων πρόσβασης που αντιστοιχούν σε ορισμένα αντικείμενα βάσης δεδομένων, όπως π.χ. η πρόσβαση στους πίνακες. Ο Πελάτης έχει την πλήρη ευθύνη για την εκχώρηση, διαχείριση και αναθεώρηση αυτών των δικαιωμάτων πρόσβασης.

2.5 Αναφορές Ελέγχου

Οι αναφορές παρακολούθησης καθίστανται διαθέσιμες στον Πελάτη μέσω της κονσόλας του dashDB. Ο Πελάτης έχει την πλήρη ευθύνη για την πρόσβαση στις αναφορές και την ερμηνεία τους προκειμένου να διαπιστώσει εάν οι αναφερόμενες δραστηριότητες είναι εγκεκριμένες.

2.6 Κρυπτογράφηση

Οι βάσεις δεδομένων της Υπηρεσίας Cloud κρυπτογραφούνται αυτόματα. Για την κρυπτογράφηση χρησιμοποιείται το πρότυπο Advanced Encryption Standard (AES) σε κατάσταση Cipher-Block Chaining (CBC) με ένα κλειδί 256 bit. Επίσης, οι εικόνες εφεδρικών αντιγράφων (backup images) των βάσεων συμπιέζονται και κρυπτογραφούνται αυτόματα. Οι εικόνες εφεδρικών αντιγράφων κρυπτογραφούνται με χρήση του προτύπου AES σε κατάσταση CBC με κλειδιά 256 bit.

3. Στόχος για το Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών

Η IBM παρέχει τον ακόλουθο στόχο για το επίπεδο παροχής υπηρεσιών (service level objective - "SLO") για την Υπηρεσία Cloud, αρχίζοντας από την ημερομηνία κατά την οποία η IBM καθιστά την Υπηρεσία Cloud διαθέσιμη στον Πελάτη.

Ο στόχος της IBM για τη διαθεσιμότητα των υπηρεσιών είναι 99,9%, όπου η διαθεσιμότητα μετράται με βάση τα εξής:

- α. Τη δυνατότητα υλοποίησης (deployment) μιας εφαρμογής είτε μέσω της πύλης είτε μέσω της γραμμής εντολών
- β. Τη δυνατότητα σύνδεσης σε μια υπηρεσία εφαρμογής
- γ. Τη διαθεσιμότητα μιας μεμονωμένης περίπτωσης χρήσης μιας υπηρεσίας

Προς το παρόν δεν παρέχονται πιστώσεις επιπέδου παροχής υπηρεσιών ή σχετικές αναφορές.

4. Τεχνική Υποστήριξη

Παρέχεται τεχνική υποστήριξη για την Υπηρεσία Cloud μέσω online φόρουμ και ενός συστήματος online αναφοράς προβλημάτων το οποίο είναι διαθέσιμο μέσω της πύλης Πελατών (Client portal) στη διεύθυνση <https://support.ibmcloud.com>. Η IBM θα καταστήσει διαθέσιμο το εγχειρίδιο "IBM Software as a Service Support Handbook", στο οποίο παρέχονται πληροφορίες επικοινωνίας και άλλες πληροφορίες και διαδικασίες τεχνικής υποστήριξης. Η τεχνική υποστήριξη παρέχεται μαζί με την Υπηρεσία Cloud και δεν διατίθεται ως χωριστή προσφορά.

Κρισιμότητα	Ορισμός Κρισιμότητας	Στόχοι σχετικά με τους Χρόνους Απόκρισης κατά το Ωράριο Υποστήριξης	Κάλυψη Χρόνων Απόκρισης
1	<p>Κρίσιμες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης/διακοπή παροχής υπηρεσιών: Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν κρίσιμες λειτουργίες της επιχείρησης ή δεν λειτουργεί κάποια κρίσιμη σημασίας διεπαφή (interface). Οι περιπτώσεις αυτές αφορούν συνήθως το περιβάλλον παραγωγής και έχουν κρίσιμες επιπτώσεις στη γενική λειτουργία της επιχείρησης εξαιτίας της αδυναμίας πρόσβασης σε υπηρεσίες. Στις περιπτώσεις αυτές απαιτείται η άμεση παροχή μιας λύσης.</p> <p>Για την επίλυση ζητημάτων με Βαθμό Κρισιμότητας 1 είναι απαραίτητο ο Πελάτης να είναι διαθέσιμος για να βοηθήσει την IBM στη διάγνωση του ζητήματος κατά τη διάρκεια της περιόδου 24x7, διαφορετικά ο Βαθμός Κρισιμότητας του ζητήματος θα υποβιβαστεί σε 2.</p>	Εντός 1 ώρας	24x7
2	<p>Σημαντικές επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης: Η δυνατότητα χρήσης ενός στοιχείου ή μιας λειτουργίας της υπηρεσίας περιορίζεται σοβαρά ή υπάρχει κίνδυνος ο Πελάτης να μη μπορεί να ανταποκριθεί σε επιχειρηματικές προθεσμίες.</p>	Εντός 2 εργάσιμων ωρών	Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή)
3	<p>Περιορισμένες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης: Δηλώνει ότι η υπηρεσία ή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί και δεν υπάρχουν κρίσιμες επιπτώσεις στη γενική λειτουργία της επιχείρησης.</p>	Εντός 4 εργάσιμων ωρών	Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή)
4	<p>Ελάχιστες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης: Μια ερώτηση ή ένα αίτημα μη τεχνικού χαρακτήρα.</p>	Εντός 1 εργάσιμης ημέρας	Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή)

5. Δικαιώματα και Τιμολόγηση

5.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Η Υπηρεσία Cloud καθίσταται διαθέσιμη βάσει του μετρικού συστήματος χρέωσης που καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής:

- α. **Περίπτωση Χρήσης (Instance)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί η Υπηρεσία Cloud. Περίπτωση Χρήσης είναι η πρόσβαση σε μια συγκεκριμένη παραμετροποίηση της Υπηρεσίας Cloud. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για κάθε Περίπτωση Χρήσης της Υπηρεσίας Cloud που καθίσταται διαθέσιμη για πρόσβαση και χρήση κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.
- β. **Δέσμευση (Engagement)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθούν οι υπηρεσίες. Μια Δέσμευση αποτελείται από επαγγελματικές ή/και εκπαιδευτικές υπηρεσίες που

σχετίζονται με την Υπηρεσία Cloud. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα χρήσης για την κάλυψη κάθε Δέσμευσης.

5.2 Απαιτούμενα Δικαιώματα Χρήσης

Για το IBM dashDB Enterprise MPP, κάθε σύμπλεγμα πρέπει να αποτελείται από τουλάχιστον τρεις (3) κόμβους και ο Πελάτης πρέπει να αποκτήσει ένα (1) δικαίωμα επί Περίπτωσης Χρήσης (Instance) ανά κόμβο.

5.3 Χρέωση για μη Πλήρη Μήνα

Κάθε Περίπτωση Χρήσης τιμολογείται σε μηνιαία βάση. Η υλοποίηση/χρήση κατά τη διάρκεια μη πλήρους μήνα θα χρεώνεται κατ' αναλογία.

5.4 Χρεώσεις για Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες

Οι Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες αγοράζονται βάσει του μετρικού συστήματος χρέωσης ανά Δέσμευση και τιμολογούνται με την παραγγελία τους.

α. IBM dashDB Enterprise Jump Start Remotely Delivered

Περιλαμβάνει έως 50 ώρες εξ αποστάσεως παρεχόμενων συμβουλευτικών υπηρεσιών για δραστηριότητες εκκίνησης, στις οποίες περιλαμβάνεται η παροχή (1) βοήθειας στον ορισμό των σεναρίων χρήσης, (2) καθοδήγησης στην εφαρμογή βέλτιστων πρακτικών για αναφορές, χειριστήρια (dashboards) και άλλα εργαλεία του συστήματος, (3) καθοδηγούμενης βοήθειας και συμβουλών αναφορικά με την προετοιμασία, εκτέλεση και επικύρωση της αρχικής φόρτωσης δεδομένων και (4) η εκτέλεση άλλων δραστηριοτήτων διαχείρισης και παραμετροποίησης (από κοινού: "Δραστηριότητες Εκκίνησης"). Οι Υπηρεσίες αγοράζονται ανά Δέσμευση και λήγουν 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς του δικαιώματος χρήσης αυτής της Εξ Αποστάσεως Παρεχόμενης Υπηρεσίας ή από την ημερομηνία κατά την οποία ο Πελάτης ειδοποιείται από την IBM ότι η πρόσβασή του στην Υπηρεσία Cloud είναι διαθέσιμη, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι μεταγενέστερη, ανεξάρτητα από το εάν έχουν χρησιμοποιηθεί όλες οι ώρες.

β. IBM dashDB Enterprise Accelerator Remotely Delivered

Περιλαμβάνει έως 50 ώρες εξ αποστάσεως παρεχόμενων συμβουλευτικών υπηρεσιών για την εκτέλεση Δραστηριοτήτων Εκκίνησης ή άλλων δραστηριοτήτων που καθορίστηκαν και διευθετήθηκαν κατά την ημερομηνία αγοράς σε ένα ή περισσότερα από κοινού συμφωνηθέντων εγγράφων συναλλαγών. Οι Υπηρεσίες αγοράζονται ανά Δέσμευση και λήγουν 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς του δικαιώματος χρήσης αυτής της Εξ Αποστάσεως Παρεχόμενης Υπηρεσίας ή κατά την τελευταία ημέρα της αρχικής περιόδου συνδρομής της Υπηρεσίας Cloud, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι προγενέστερη, ανεξάρτητα από το εάν έχουν χρησιμοποιηθεί όλες οι ώρες.

6. Περίοδος Ισχύος και Επιλογές Ανανέωσης

Η περίοδος ισχύος της Υπηρεσίας Cloud αρχίζει κατά την ημερομηνία που η IBM ειδοποιεί τον Πελάτη ότι έχει πρόσβαση στην Υπηρεσία Cloud, όπως τεκμηριώνεται στην Απόδειξη Δικαιώματος. Στην Απόδειξη Δικαιώματος θα καθορίζεται αν η Υπηρεσία Cloud ανανεώνεται αυτόματα, εξακολουθεί να παρέχεται βάσει συνεχόμενης χρήσης ή διακόπτεται στο τέλος της περιόδου ισχύος.

Σε περίπτωση αυτόματης ανανέωσης, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει έγγραφη ειδοποίηση τουλάχιστον 90 ημέρες πριν την ημερομηνία λήξης της περιόδου ισχύος, η Υπηρεσία Cloud θα ανανεώνεται αυτόματα για το χρονικό διάστημα που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος.

Σε περίπτωση συνεχόμενης χρήσης, η Υπηρεσία Cloud θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμη σε μηνιαία βάση έως ότου ο Πελάτης προβεί σε έγγραφη δήλωση καταγγελίας 90 ημερών. Η Υπηρεσία Cloud θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμη μέχρι το τέλος του ημερολογιακού μήνα μετά την εν λόγω περίοδο 90 ημερών.

7. Λογισμικό Ενεργοποίησης

Αυτή η Υπηρεσία Cloud περιλαμβάνει λογισμικό ενεργοποίησης, το οποίο επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε συνάρτηση με τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud από τον Πελάτη και μόνο κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της Υπηρεσίας Cloud.

Τα ακόλουθα δικαιώματα χρήσης λογισμικού IBM περιλαμβάνονται ως λογισμικό ενεργοποίησης βάσει των όρων των αντίστοιχων αδειών χρήσης προγραμμάτων IBM, επιπλέον των παρακάτω περιορισμών:

InfoSphere DataStage

Δικαίωμα Χρήσης: 280 μονάδες PVU (όπως ορίζεται στο έγγραφο Πληροφορίες για την Άδεια Χρήσης για το InfoSphere DataStage)

Περιορισμός Χρήσης: ο Πελάτης επιτρέπεται να χρησιμοποιεί το InfoSphere DataStage μόνο για την εισαγωγή δεδομένων στην Υπηρεσία Cloud.

InfoSphere DataStage and QualityStage Designer

Δικαίωμα Χρήσης: 2 Ταυτόχρονα Συνδεδεμένοι Χρήστες (όπως ορίζεται στο έγγραφο Πληροφορίες για την Άδεια Χρήσης για το InfoSphere DataStage και το QualityStage Designer)

Περιορισμός Χρήσης: ο Πελάτης επιτρέπεται να χρησιμοποιεί το InfoSphere DataStage και το QualityStage Designer μόνο για την εισαγωγή δεδομένων στην Υπηρεσία Cloud.

8. Πρόσθετες Πληροφορίες

8.1 Cookies

Ο Πελάτης είναι ενήμερος και συμφωνεί ότι η IBM μπορεί, στο πλαίσιο της κανονικής λειτουργίας και υποστήριξης της Υπηρεσίας Cloud, να προβαίνει στη συλλογή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του Πελάτη (των υπαλλήλων και των εργαζομένων του) σχετικά με τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud, μέσω τεχνολογιών παρακολούθησης και άλλων τεχνολογιών. Με αυτό τον τρόπο η IBM συγκεντρώνει στατιστικά στοιχεία χρήσης και πληροφορίες για την αποτελεσματικότητα της Υπηρεσίας Cloud με σκοπό τη βελτίωση της γενικής εμπειρίας των χρηστών ή/και την εξατομικευμένη αλληλεπίδραση με τον Πελάτη. Ο Πελάτης επιβεβαιώνει ότι θα αποκτήσει ή έχει ήδη αποκτήσει την απαιτούμενη συναίνεση προκειμένου η IBM να προβεί στην επεξεργασία πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα για τον ανωτέρω σκοπό εντός της IBM, άλλων εταιρειών IBM και των υπεργολάβων τους, οπουδήποτε δραστηριοποιούμαστε επιχειρηματικά, συμμορφούμενοι με το εφαρμοστέο δίκαιο. Η IBM θα ανταποκρίνεται στα αιτήματα των υπαλλήλων και των εργαζομένων του Πελάτη αναφορικά με την πρόσβαση, ενημέρωση, διόρθωση ή διαγραφή των συλλεχθεισών πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα τους.

8.2 Λειτουργίες Beta

Ορισμένες λειτουργίες, στοιχεία ή λειτουργικά τμήματα της Υπηρεσίας Cloud αποτελούν τεχνολογία πρόωρης έκδοσης (early release) ή προεπισκόπησης (preview) και μπορεί να προσδιορίζονται στην Υπηρεσία Cloud με την ένδειξη "Beta" ("Λειτουργίες Beta"). Αυτές οι Λειτουργίες Beta επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της επιτρεπόμενης χρήσης της Υπηρεσίας Cloud από τον Πελάτη, υποκείμενες στους περιορισμούς και τις προϋποθέσεις που τίθενται στο παρόν άρθρο. Η χρήση Λειτουργιών Beta γίνεται με ευθύνη του Πελάτη και χωρίς υποχρέωση υποστήριξης οποιουδήποτε είδους. Οι Λειτουργίες Beta παρέχονται "ΩΣ ΕΧΟΥΝ", ΧΩΡΙΣ ΚΑΝΕΝΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΤΙΤΛΟΥ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ, ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ Ή ΥΠΑΡΞΗΣ ΑΞΙΩΣΕΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΚΑΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η IBM ενδέχεται να μην καταστήσει τις Λειτουργίες Beta γενικώς διαθέσιμες ως προϊόν ή προσφορά ή ως τμήμα προϊόντος ή προσφοράς. Η IBM μπορεί οποτεδήποτε, χωρίς προειδοποίηση, να προβεί στην απόσυρση ή στη διακοπή της πρόσβασης σε Υπηρεσίες Beta. Ο Πελάτης πρέπει να λάβει τις αναγκαίες προφυλάξεις έτσι ώστε να αποφύγει οποιαδήποτε απώλεια δεδομένων που μπορεί να προκύψει σε περίπτωση που δεν είναι πλέον δυνατή η χρήση των Λειτουργιών Beta. Οποιαδήποτε σχόλια ή προτάσεις που παρέχει ο Πελάτης στην IBM αναφορικά με τις Λειτουργίες Beta μπορούν ελεύθερα να χρησιμοποιηθούν, να αντιγραφούν, να τροποποιηθούν ή να ενσωματωθούν στην ανάπτυξη, διανομή, υλοποίηση και πώληση προϊόντων και υπηρεσιών της IBM.

Σημαντικό: Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.